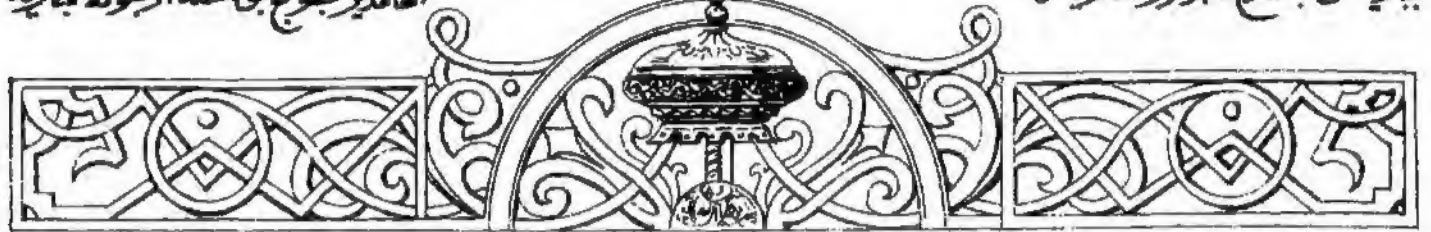


المنصف

قيمة الاشتراك سنوية فركنت ومع
جريدة الى نظارة ومريدة التودد
وعلاواتها فركنت سنوية فركنت
الحامير بطون بوسنة او بحولة تجارية

السنة الثانية جريدة سياسية
ادبية تجارية بديرها ومحررها
الشخ ج. سانوا بالنظارة المصري
باريس بتارح «جوفروا ماري نم ٦»



وما حصل للاهالي من الفرح والسرور . بزيارته ولهم الفرح
لان الدنيا كلها تحب البوير وتبغض الانكليز . والرسم الثالث
وهو الى على الشمال . صورت فيه الضرب الى ياكلوه من
البوير الانكليز الانزال . والرسم الرابع وهو الى على اليمين .
تري فيه يا حضرة القاري المتدسين . وهم الانكليز الى
راحوا يتفرجوا في لذرة على المعكر المتطوعين . الى رجوا
من حرب البوير مضضمين . فمن كثرة الزعمه الحال . دلت
النار والاطفال . ويومها في لذرة زيادة عن الف
نفس اندموا تحت الرحلين . ده اكسرت رجله وده
صدره تمور والآخر انقلبت له عين . والمتبول الى
مصورين الرسمين . أهوي بكر وبرقص وينفخ كمراب
البن . عوضا يكي على خوانه الى فخالتر انسال يا ما بقاء
سوا . وعلى اولاده الى في لذرة تحت الرحلين يندسوا .
امام اور وبا عموما وخصوصا ابناء فرنسا الكرم . راحين
يتقبلوا كروجر الضرعام . بناية الكرم والاحترام
انتهاء معرض باريس الانيس الغيس
اجتمعنا قبل ان نخالهم مع اخواننا الكرم . من ابناء مصر وقوس
والجزائر وبلاد العرب وبر الشام . ودارينا هكذا الحديث
وجري الكلام . في شان معرض باريس العام .
قلت لهؤلاء السادة . بل اني الدارج كالعادة - ان شاء
الله تكونوا مسافرين . خالكم مجبورين فوجهتم ان خالكم
سوطين - قال الجميع - فرجة المعرض عظيمة . جعلتنا
نتقي على دولة فرنسا الفخيمة . كتب لا وزارة من النفوس
خمسين مليون . اندموا ما حواه من اجل المباني وادبح
الصانع وارفع العلوم والفنون هذا المعرض زادني فخر
الفرنيس . وجب اعظم الملوك والامراء والعلماء اربعة
اركان الارض بباريس . على رأينا ان هذا معرض جليل . ما
صار له ولا يصير له في الدنيا مثل . وحضر كوك يا شيخنا

عدد « باريس في ٢٩ رجب سنة ١٤١٨
حقا البوير جديان . اما الانكليز جديان
يا هل تري وحشتك انا واخباري . شيا وحشتي انت يا
حضرة القاري ! لان صار لنا شهر عام . ما تحادثناش
سوا يا ابن الكرم . فان سالتني عن سبب تاخير مدور
جرائي يا صاح . اقول بانه لان شغالي في نشر مقالات
في صحف باريس الملاح . تري مقالة منهم في المدد ده
بالفرنيس . انهدت فيها ما بتقاسيه مصر من جور المتبول
الخنيس . والموايد والفرر والضرائب والتعريات . الى
ياخذها كلها وعدوانا من الفلاحين والذوات . والادلوق
من المستخدمين . الى يفرقهم اللورد كزيب من الدواير
والدواوين . فله الحمد مقالتي دي الوطنية . وجدت
اعظم قول لدي اصحاب الجرايد الاخرجية . كنت قلت ده كله
في خطبي الاخيرة بباريس . ورثت لسوا احوال مصر
العرب والفرنيس . ادبني يا مصريين . ولوا في ابن
ستين . بادافع عن الاوطان . بالقلم واللسان . وله تعالى
مزيد الشكر سامع جرائل مصر الوطنية . بتادي اكثرني
حجب الوطن والحرية . ربي يحفظهم بقالاتهم الجليلة
بيكوتي . وعلى طول القرية يعبروني . فضوتنا من ده
كله يا سيادي وباساتي . والاذنوني بتفسير رسوماتي .
رسوماتي التي تحفت بها الجرائل . ان شاء الله تعجبكم
وتقولوا عليها دي عال المال . رسوماتي اربعة وعشرون
البوير الجديان . والانكليز الجديان . ففي اول رسم
وهو الى على الشمال . صورت فخر كروجر رئيس جمهورية
الترانسفال . والبنتين الى بيها دوه بالورد دول ثنائية
عن الجمهوريتين الى دار فيهم الحرب والقتال . والجنود
الى يودعوه دول عاكه الابطال . والرسم الثاني
هو الى على اليمين ده وصول كروجر المذكور . المفرنسا

قلت ذلك في خطبك التي فيها عليا بالمرض في هذه
الشهور . وزيناك عليا بالبورق والبطول والرمور .
حقا كان يوم ما اسعده وما ابها . ههنا يا مولانا ما نسا
قلت - وانا كذلك ما انسى لطفكم وافضالكم . والمحب
من يبي انه يسعد اوقاتكم . ويلبغ كل واحدكم قصده
ومراده . ويرقيه الم غام بلاده - قالوا - الله يحفظك
يا ابو عبد المجيد . وفيما همك وقدرتك يزيد . اما المرض
فخرج منه المتفرج فحان . والتاجر رجحان . لله الحمدا
بونظارة . ما حدش طلع من المرض بخارة - قلت -
يا بخت المتقنع يا خلدن . اما الطامع اغلب اوقاته خسران .
- قالوا - صدقت يا استاذ ونحن محمد علي كل حال . ونشكر
اهل ذنا على ما رايناه منهم من حسن الاستقبال . لان
مدة اقاتنا بعامتهم البهية . عاملونا بماملة ودالية .
وسوالنا في الخير . وضالمونا بلطفة « مون شير »
وكنا نراهم يصنوا لخطبك بناية الاتباء والطبيب . لما
كنت تتكلم عن علماء وشعراء العرب . وتشكر في شريعة
الاسلام الطاهرة . وفيما هو ايد وفضائل الشرق الباهرة .
وفي خطبك ام عشر لمات . صفقت لك الامبار وهلكك
السيدات . وذلك لكونك فقتهم . باننا يا ابا الشرق
نمبرهم ونحبرهم . وان محبتنا ما هي من اليوم ايام قديم
الزمان . وفكرتهم بوداد الخليفة هارون الرشيد
والملك شارلمان . والسلطان ابي يزيد والملك فالسوا
الاول الشير . ومولانا الخليفة الاعظم امير كل امير . السلطان
عبد المجيد صاحب الممالك العثمانية . ونخامه رؤساء
الجمهورية . ففرحنا لما سمناهم يادوا بالمر لفرنسا
وتدل عثمان . ونخامه رؤس الجمهورية وجلالة مولانا
السلطان - قلت - وانا كذلك فرحت ورفعت عيني الى
السماء وملت لهم العزم من الرحمن - قال - طيب ومتي يا
استاذ تمود الى الاوطان ؟ - قلت - يوم خروج الجراد
الحمري يا خلدن . اما الامام الجاي ياذنه تعالى ازور ارضه
العلية . لتقديم فائق احترامي الى الحضرة السابعة السلاط
وعرض صداقتي على سامعه الشريفة . وارا تيسري
فقد رجوعي لهذا الديار الطريفة . اتمر بفرا الاكاديمية
اما لا ازل المدينة بل اقدم على طهر الحركه واشاهد يادري
من بعيد . واقول لمصر عزيزي نهارك سعيد . ولبن يزوري
من الاهالي اترجاهم بان اذا انفضى اجلي في البرية .
يجيوني وادي النيل ويحتوا لي بارض ميلادي تربة -

قالوا - لا تغفل من رحمة الله هو يرحمك على قيد الحياة لبلادك .
انت وحمك ولولا ذلك . وتخلي برواية الوطن خالي من الانكليز .
ومن هناك تجي تزورك ولحدنا في يده يا عزيز
هذا وانفض المجلس السيد . وودعهم وودعهم لحظة سكة
احيد .

مآثرات الشيخ ابي نظارة

قالت جريدة « الحاضرة » القراء . ذات دنيا تونس المحضراء
لا حاجة لنا لتعريف حضرة القراء بالشيخ ابي نظارة وبترجمته
فقد طالما ذكرناهم بخطبه ومآثراته السياسية وقادته الادبية
ولا شك ان ذكره لم يبع عن خاطرهم با قام به في الحاضرة التونسية
من المذاكرة التي حفدها بعض آل البيت الحسيني ورجال الفارة
ومغفير من اعيان التونسيين ولديهم وقد كثر الشيخ الموفا
اليه على نفسه من نحو . با سنة هذا يعلمه الحاس والعام
وهو دحض الدباليل والادراجية ومقاومة الافكار الباطلة التي
يشيرها اهل الضلال بين الامم والاقوم من التبعات الدينية التي
حاك دون الوفاق وكانت داعية الخلاف والثقاق بين ابناء
البشر في القليل لوتولفت الامم والاقوم لاد الامم بين افرادهم
بالعام وكذلك تراه كلما تكلم في المحامد الاورباوية اعلن بفضل
القرآن العظيم وبكمال ائمة الاسلام وعلماءها كما انه كلما تكلم عن
الانجيل امام جمع الاسلام صرح بان في هذا الكتاب من المحامد ولاداب
وبما بلغت الامم المسيحية من الترقى في مضمار المدنية فهو يبول من
سعيه هذا التوفيق والتحاب بين الفريقين لا على منى الرجوع
من دين الى آخر بل على معنى التقارب والتوادد وكذلك طار
ميتة في الاقطار الشرقية والغربية وبلغ ذكره الملوك والامراء
واعتنى (دون بدو) سلطان البرزيل بالحضور للخطب التي القاها
في هذا الغرض بلشبونه سنة ١٨٨٩ . وباريز سنة ١٨٩٠ فانه
خاطبه بقوله « انت امام الاخوة الفيلية بين الاقوام البشرية
وانت شاعر الملوك » فهو اول من نظم قصيدة بت لسان مختلفة
وقد نظم منها ثلثا قديما للرئيس كارنو وللرئيس لوبى وجلالة
السلطان عبد المجيد خان وقد قال له الرئيس كارنو بهذه المناسبة
يا شيخ بفضلك اصحت فزنا اول امة مجدت بت لمات
اما الحضرة السلطانية فلا زالت تفيض عليه صفوف المعاني وتفر
بالاحسان وقد اذنت سنة ١٨٩١ سلامها العالي على يده للرئيس
كارنو ولما على الامام الفارط لمواجعة فخامة ميولوبى ذكره بعد
السفر لادستانه ونهى على يده واجبات الاعتراف للحضرة السلطانية
وبعد ذلك بشرا اهدى مولانا السلطان اعظم نشانا عثمانيا لهدى
للملوك لفخامة رؤس الجمهورية وكذلك جلالة شاه الهم لما كان بحام

être chargée d'autant d'impôts. C'est le contraire, il paye 40 pour cent de plus.

Les revenus du gouvernement anglo-égyptien, de huit millions de livres sterling, sont montés à onze millions de livres sterling, c'est-à-dire à 275 millions de francs.

Si ces malheureux ne peuvent pas s'acquitter, on les force à hypothéquer leurs terres, soit au Crédit foncier égyptien, soit à la Banque nationale, que les Anglais viennent de fonder, afin d'avoir l'argent nécessaire pour le paiement des impôts.

A l'échéance, comme ils ne peuvent faire honneur à leurs engagements, on met aux enchères leurs terres, que les Anglais vendent de la main droite et achètent de la main gauche, devenant ainsi les propriétaires fonciers du pays. Ils le sont déjà, puisqu'ils ont acquis à vil prix tous les domaines des princes et de l'Etat.

Mais là, ne se borne pas, hélas! le mal qu'ils ont fait aux Fellahs. Depuis douze ans, la culture du tabac leur est interdite; c'était la plus fructueuse moisson; mais cette suppression est profitable aux Anglais, par suite des droits de douanes sur l'entrée des tabacs étrangers en Egypte.

Depuis ce temps, en effet, les indigènes dépensent annuellement six millions de livres (150 millions de francs) pour les tabacs étrangers, sur lesquels les Anglais perçoivent un million de livres (25 millions de francs).

Le *Badliah*, c'est-à-dire l'échange, somme d'argent à payer pour se faire exempter du service militaire, et ne pas se battre contre les Derviches, qui sont les frères des Egyptiens de l'Islam. Les Anglais encaissent de ce chef quatre cent mille livres (10 millions de francs) par an, et forcent ces malheureux paysans égyptiens à remplacer leurs frères riches.

L'impôt du *Kharaf*, c'est-à-dire de la garde pour être protégé contre les malfaiteurs. Ceci coûte aux indigènes un demi-million de livres (12 millions et demi de francs) par an, sans que cela empêche les habitants d'être, hélas! assassinés et volés en plein jour.

Les *Taghrimats* et les *Magharons*, deux sortes d'amendes arbitraires, qui se chiffrent par 500,000 livres (15,000,000 de francs) par an.

De quels mauvais procédés n'avons-nous pas encore à nous plaindre, nous autres opprimés, fils du Nil! Quelques faits, entre autres, vous en donneront une idée.

Les Anglais, ayant acquis les biens de la *Daira Sania*, consistant en domaines de l'Etat qui représentaient alors la garantie de la Dette égyptienne, ils en renvoyèrent tous les employés indigènes, directeurs, inspecteurs, gérants, commis et domestiques, au nombre total de dix mille, tous pères de famille. Ce sont donc, au moins, cinquante mille bouches auxquelles nos rouges despotes ont arraché le pain quotidien, pour les remplacer par cinq cents bouches britanniques à longues dents.

Ces dix mille familles indigènes, jadis aisées, mendient aujourd'hui un morceau de pain. Et ce ne sont pas les seuls employés égyptiens, que les représentants de sa Gracieuse Majesté aient mis à la porte, pour donner leurs places à leurs compatriotes et à leurs créatures. Il faut ajouter à ces dix mille, dix mille autres employés renvoyés des bateaux de la Compagnie Khédiviale, qu'une Société anglaise a achetée pour la dixième partie de leur valeur, et des grands terrains de Bessandilah, qu'une autre Compagnie de nos despotes a achetée à vil prix. Ces dix mille employés dont les familles représentent aussi cinquante mille âmes, sont, comme les précédentes, sur le pavé. Ces malheureux ne trouvent pas de travail et meurent littéralement de faim.

Tel est, chers frères français, le triste état de mes malheureux compatriotes que le monde croit heureux sous la domination britannique. Une semblable situation ne saurait se prolonger. Le désespoir rendra à l'Egypte la force que l'esclavage lui a ravie. Elle brisera la main qui étouffe dans sa gorge son cri de détresse. Ce cri arrivera alors jusqu'au trône du Tout-Puissant qui aura pitié d'elle et délivrera ses enfants des mains de leurs oppresseurs.

ABOU NADDARA.

S. A. le Prince Ectessam-es-Saltaneh.

Après le bel article élogieux que notre cher confrère Holveek a consacré, dans le *Voltaire*, à S. A. le prince Ectessam-es-Saltaneh, neveu de S. M. I. le Schah, et gendre de son éminent Grand-Vizir, voici notre excellent ami A. Buisson qui publie, dans l'*Athènes de France*, son sympathique portrait et son intéressante biographie. Qu'on nous permette de lui emprunter les passages suivants qui démontrent la délicatesse et la générosité de ce grand prince persan.

Comme tous les Princes d'Orient, Ectessam-es-Saltaneh, a une grande vénération pour le cheikh Abou Naddara avec lequel il a eu de fréquentes entretiens. Au cours d'une de ces conversations, Son Altesse demanda au Cheikh.

— Comment se fait-il que vous ne portiez pas toujours la magnifique bagne que Sa Majesté vous a donnée?

— J'ai trouvé, répondit Abou Naddara, la main de ma femme plus digne que la mienne, pour faire admirer la précieuse bagne impériale.

— Si la destinée décerne à votre épouse les cadeaux que vous recevez, dit en souriant Son Altesse, au lieu d'une bagne, pour votre doigt, nous allons vous donner un bracelet pour son bras.

Et, le jour de son départ, Ectessam-es-Saltaneh offrit à son ami Abou Naddara un très joli bracelet émeraude et brillant.

Buisson.

Récompenses méritées.

Nous apprenons avec grand plaisir que S. E. Naby Bey, le courtis et distingué conseiller de l'Ambassade Impériale Ottomane, vient d'être décoré par S. M. le Shah de Perse, de la plaque de Grand Officier du Lion et Soleil.

S. M. le Sultan vient de nommer grand-officier de l'Osmanie M. Chesnel, le très dévoué secrétaire général et délégué de la Turquie à l'Exposition de 1900. M. Chesnel reçoit en même temps la médaille en argent du Liakat (Mérite), distinction qui est très rarement attribuée à un étranger.

M^{re} Chesnel est promu au deuxième grade du Chéfékat.

Nos sincères félicitations.

A. N.

كونت كيل هذه السنة اعله ضيقا عنده واجله باذاعه وقباله
معه شعار الوداد واحسن اليه بالصفه الثاني من وسام الابد
والشمس وكذلك امر افريقيا وآسيا لهم مواصلة تامه معه وقد
قاموا فيها بشكره على نشره فضائل الاسلام في معوض باريز العام
ولما كانت حكومة فرنسا حائلة بمقامه الشيخ اذنت له
بالكلام بساحة التروكايرو وتحت اشراف كاتب سر مدير اقام
المستمرات والبلاد المحيطة ووكلائها وبحضور السيد حسن بن اليه
عمر حاكم المنجوان من خزائر القصور ورفت الجرائد الباريزية بذكر تلك
المحادثات الادبية السياسية التي حضرها اقوام شتى بين عرب
ومج وقد كانت المذاكرة الاخيرة غاية في الاحتفال حضرها من
التونسيين السيد علي البربوشي والسيد احمد جمال وقام السيد
علي المذكور بواجب الجواب في هذا الباب وكانت الفاعقة غاصة
باقوام الساميين فوضع الخطيب عجائب المعروض وقوائد من
حيث العلوم والتجارة والصناع وامتدح اقام الاتفاق الادبية
كل بلفته الوطنية وكانت المسامرة بمشرلفات وهي اول
مسامرة وقعت بهذه المناس المديدة حتى اهتز الساميون
لربما الحديثه ورفعوه على الذكف وصدحت بمدحها الاله الانحان
المصري بالمرح الخديوي ولما كان امام القسم التونسي وقسم
الجزائري ذكر الحاضرين بلما كان لمن تقدم من ملوك الاسلام
صلوات الوداد كالتى كانت بين هارون الرشيد وكارلوس
الحاس والسلطان يازيد وفرنيس الاول ورؤس الجمهورية
الحالي وجمالة السلطان عبد الحميد فكان هذا المظهر العظيم
شانه لمن يستحق روابط الالفه والوفاق فخني شكر حفرة
الشيخ على هذا السعي المشكور ونال الله ان يتم فرسه ويميد
الحاضرة التونسية على الحالة المرضية «الحاضرة»
ايها المصري

اطلنا على مقالة جليلة تحت هذا العنوان في جريدة «العالم»
الاخر وتشرفنا بنقل الطور الآتية من دررها
ماتت شعورك ايها المصري واصبحت كالمجان . تركت الناهب
يرتفع في خيرات بلادك وانت ترتفع في هذا الدك والوان . وكما
نصحتك الناصح لترك هذا الفور . وجهدك تزيد طينيات في الكسل
والفسوق والفجور . فواسفاه على احرار السالفين . ووا
خيبتاه على انزال المجريين . الذين تكاسلوا وتركوا الفيريت
في خيرات بلادهم . ويرغمونهم في خمايرهم
بالله حكيم يا ابا مصر . ما زلت تصدون هذا الكسل وما زلت تفعلكم الدهر
الدهر . اخا من هؤلاء الاقوام . المجريين من كل شرف وقيلام . قوم احبوا
الفلة وقضلوها على كل فمار وعفة قوم تراهم خيالا وفي الحقيقة ليسوا

LA TURQUIE A L'EXPOSITION DE 1900

Notre sympathique confrère, le *Moniteur de 1900*, vient de publier une étude très intéressante sur la section Ottomane de l'Exposition de 1900.

Son article est rehaussé par les portraits de S. E. Munir Bey, l'éminent ambassadeur qui a rempli avec tant d'habileté les fonctions de commissaire général; de notre ami E. Chesnel, le zélé et laborieux secrétaire général et délégué du commissariat ottoman; de M. Caill Hanna, l'actif et sympathique administrateur; de M. Duboisson, l'éminent architecte; de M. Passéga, le brillant délégué aux concours hippiques.

Le *Moniteur de 1900* publie aussi une très jolie vue du Pavillon Ottoman, des photographies de l'exposition des porcelaines de la Manufacture impériale, des meubles et tapis du Fezhané et du Minis-

tère de la Marine; de la section militaire ottomane, si justement remarquée, et si entourée par les visiteurs.

En dehors de ces illustrations, notre confrère donne des détails approfondis sur les diverses parties de l'Exposition Ottomane et sur les récompenses qui ont été décernées à la section, parmi lesquelles quatre grands prix, deux hors concours, dix médailles d'or, de nombreuses médailles d'argent et de bronze, en tout cinquante-trois récompenses, sans parler des primes qui ont été attribuées aux chevaux de la section hippique ottomane.

Nous félicitons le *Moniteur de 1900* de son travail si intéressant et si complet, qui constitue le souvenir le plus recommandable pour tous les Orientaux qui ont apprécié la belle Exposition Ottomane de 1900.

ASSAR.



Le départ du Président Kruger du Transvaal :

Les 2 Républiques à Kruger :

Vo, vénérable Président!
Partout notre âme l'accompagne;
Tu nous reviendras triomphant
Malgré la Grande-Bretagne.
Les peuples d'Europe ont du cœur;
L'injustice leur fait horreur.

Les Boers à Kruger :

Notre cause, ô vaillant vieillard,
Plaide en Europe et reviens vite.
En attendant, le Léopard,
Devant tes Lions, prendra la fuite.
Vaincre ou mourir, nous le jurons.
Ton cher Transvaal, nous sauverons.



L'arrivée du Président Kruger en France.

Les Français à Kruger :

Vive le héros du Transvaal!
La gloire du sud de l'Afrique,
Le patriote sans égal,
Le guerrier, l'homme politique,
Champion de la Liberté
Apôtre de l'humanité.

Ton peuple, pendant ton absence,
Dans tous ses combats est vainqueur.
Il sera son indépendance
Et chassera l'envahisseur.
Courage, ô grand Kruger, courage!
Le monde entier te rend hommage.
ABOU NADDARA



Pendant que les Anglais tombent par centaines, sous les coups des Boers, dans l'Afrique du Sud et sous les pieds de la foule à l'arrivée des volontaires à Londres, John Bull boit comme un trou, danse comme un ours et chante comme un corbeau : « God save the Queen ».

LE CRI D'ÉGYPTÉ

Pauvre Égypte! Jadis, ton cri de détresse fendait les nues, traversait les cieux, et les anges du Très-Haut le déposaient au pied du trône de justice du Maître de l'Univers. Il donnait alors du courage à ton cœur, de la hardiesse à ton âme et de la vigueur à ton bras. Tu bondissais comme le lion de ton désert et ton rugissement faisait fuir tes lâches ennemis.

Aujourd'hui, ce cri de détresse, John Bull l'étouffe dans ta gorge. « Si tu gémiss, te dit-il, j'égorgerai tes enfants sous tes yeux. » Tu deviens muette, ô ma pauvre Égypte, et le monde considère ton silence comme un consentement à la domination britannique.

En effet, les grandes puissances ne s'occupent plus de toi : « La vallée du Nil prospère, disent leurs journaux, les fonds égyptiens sont en hausse. »

Ah! s'ils savaient à quel prix, tes cruels envahisseurs te font payer les intérêts des dettes qu'ils te font contracter en leur faveur, ils auraient pitié de toi, et songeraient à te délivrer des griffes des tigres féroces qui mangent la chair de tes enfants et en boivent le sang.

Que les Français magnanimes et généreux entendent donc de la bouche de ton humble exilé Abou Naddara le récit de tes souffrances inouïes, et qu'ils disent s'il y a, sur la surface de la terre, une nation plus malheureuse que toi.

Le Fellah, ce bon, docile et paisible paysan égyptien, que les Anglais prétendent avoir enrichi, est plus malheureux que jamais, car depuis le jour fatal où la Grande-Bretagne a envahi son pays, le poids des impôts, des réquisitions et des amendes sous lesquels il gémissait pendant le règne de l'impitoyable khédive Ismaïl, a plus que doublé.

En 1880, deux ans avant l'entrée des jaquettes rouges dans la vallée du Nil, tous les revenus du gouvernement égyptien, ne montaient qu'à huit millions de livres sterling (200 millions de francs), ainsi qu'il apparaît de la loi de liquidation reconnue et approuvée par les grandes puissances intéressées de l'Europe. A cette époque, les produits de notre sol valaient le double de ce qu'ils valent à présent.

Les revenus du gouvernement égyptien devraient donc être, à l'heure actuelle, moindre qu'ils n'étaient en 1880, car, l'agriculture ne vendant aujourd'hui ses produits qu'à la moitié du prix d'alors, ne devrait pas